## Herausgegeben vom Deutschen Akademischen Austauschdienst in Zusammenarbeit mit dem Fachverband Deutsch als Fremdsprache

Herausgegeben

## Informationen Deutsch als Fremdsprache

Nr. 4 · 39. Jahrgang · August 2012

## DAAD



Innait		
Themenreihe »Wissenschaftliches Schreiben in der Fremdsprache Deutsch«	Claudia Einig und Gabriele Menne-El.Sawy Problemfeld: Sprachliche Register in der Wissenschaftsspra- che	385
	Albrecht Klemm, Stefan Rahn, Renate Riedner Die Rezension als studentische Textart zur Einübung von zentralen wissenschaftssprachlichen Handlungen	405
	Mareike Rotzal Akademische Schreibberatungen bei Studierenden mit der Fremdsprache Deutsch: Zur Symmetrie und Asymmetrie im Schreibberatungsgespräch. Eine empirische Untersuchung	436
	Anta Kursiša Aneignung wissenschaftlicher Arbeits- und Präsentations- techniken. Welche Möglichkeiten bietet der ePortfolio-Ein- satz in der Lehre?	465
Allgemeine Beiträge	Minna Maijala Kernkompetenzen der Lehrpersönlichkeit im Unterricht Deutsch als Fremdsprache zwischen Anspruch und Wirk- lichkeit	479
	Angelika Gärtner Wortbildung: Problemfelder im DaF-Unterricht	499

## **Zum Heft 4/2012**

Die Hochschulen begreifen das wissenschaftliche Schreiben zunehmend als eine wichtige Vermittlungsaufgabe und richten daher Schreibzentren ein, führen Schreibberatungen durch und bieten Schreibkurse an. Wir begleiten diese Entwicklungen beginnend mit dem vorliegenden Heft 4/2012 mit einer Themenreihe, die sich mit dem wissenschaftlichen Schreiben in der Fremdsprache Deutsch befasst.

Den Auftakt zur Themenreihe bildet der Beitrag von Menne-El.Sawy und Einig, in dem sich die Autorinnen mit der zentralen Frage der sprachlichen Register in der Wissenschaftssprache beschäftigen. Rahn, Riedner und Klemm beschreiben sprachliche Mittel und Vermittlungsangebote mit Blick auf eine konkrete Textsorte, die Rezension. Das Autorenteam erläutert, warum sich die Rezension anbietet, um eine wissenschaftliche Herangehensweise zu vermitteln. Rotzal nimmt das Gespräch in der Schreibberatung unter die Lupe. Anhand von Beispielen zeigt sie Mechanismen in Beratungsgesprächen auf und zeigt, welche Faktoren zu einer »nicht-direktiven« Gesprächsführung beitragen. Der Themenschwerpunkt schließt mit einem Beitrag, in dem Kursiša die Unterstützung des wissenschaftlichen Schreibens mit dem Einsatz von e-Portfolios erläutert.

Die Themenreihe wird im Heft 5/2012 fortgesetzt. Eine neue Themenreihe zur Vermittlung von Fachsprachen ist bereits in Planung. Wir bitten um Beiträge zu diesem Thema, die 2013 erscheinen werden. Ein ausführlicher Aufruf zur Einreichung von Beiträgen folgt im kommenden Heft.

Unabhängig von den Themenreihen sind wir weiterhin an aktuellen Beiträgen interessiert und bitten, geeignete Manuskripte bei der Redaktion einzureichen. Auch das vorliegende Heft enthält zwei aktuelle Beiträge: Maijala beschreibt Kernkompetenzen für DaF-Lehrkräfte und Gärtner beschäftigt sich mit dem Problem der Wortbildung im DaF-Unterricht.

Für das Redaktionsteam Christian Krekeler